

**GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY  
ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL  
PHILADELPHIA, PA**

**WEEKLY BULLETIN**

256 South 8th Street, Philadelphia, PA 19107

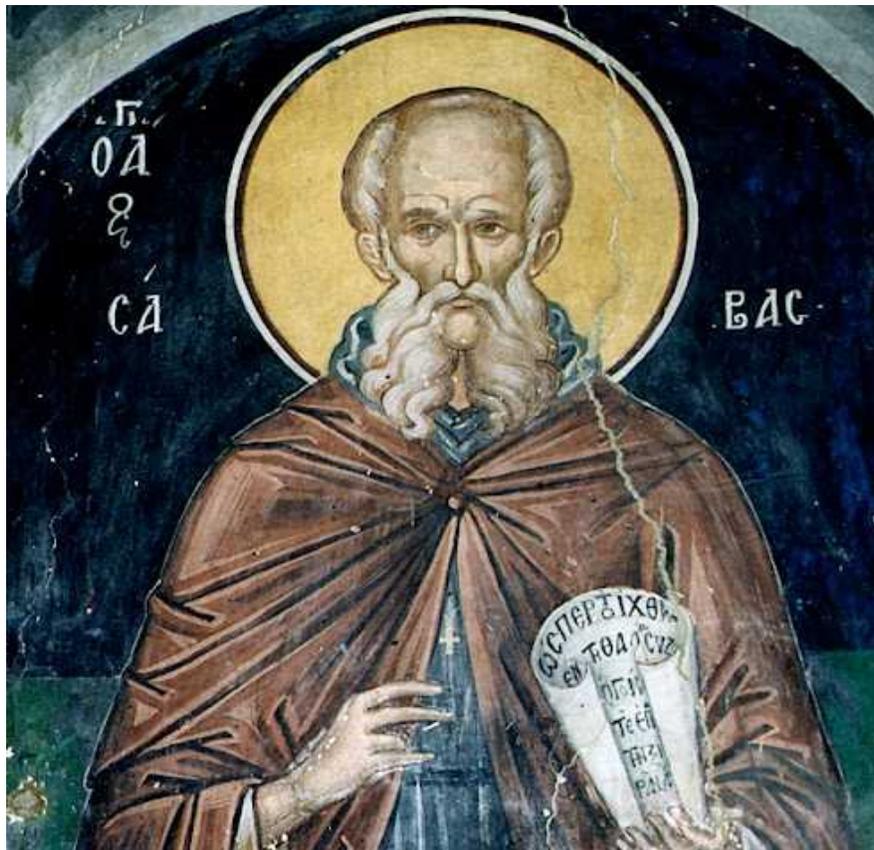
Phone: 215-627-4389

Email: [office@saintgeorgecathedral.org](mailto:office@saintgeorgecathedral.org)

Web: [www.saintgeorgecathedral.org](http://www.saintgeorgecathedral.org)

*Office Hours, Tuesday – Thursday, 9:30am to 2:30pm*

**Very Reverend Archimandrite Ambrose Bitziadis-Bowers  
Presiding Priest**



**Today is: Sunday, December 5, 2021**

**10<sup>TH</sup> SUNDAY OF LUKE**

**Saint Savas the Sanctified**

**Ἁγίου Σάββα τοῦ Ἁγιασμένου**

***Thank you for worshiping at St. George Greek Orthodox  
Cathedral in Philadelphia.***

**The work of the Cathedral in service to the Eastern Orthodox faithful and predominately the Greek Orthodox faithful to the city of Philadelphia is made possible entirely through private support. The gifts of people from across the country are behind every worship service, public ministry and the work of maintaining this historic landmark. It is only through your generosity that the Cathedral can fully live into its priorities of welcoming, deepening, convening, and serving.**

**We invite you to support the mission and ministry of the Cathedral. Visit: [www.stgeorgecathedral.org](http://www.stgeorgecathedral.org) to sign up for our weekly newsletter. You can also make a gift to help keep the Cathedral strong -- either as the plate is passed or by using our online giving program.**

**Thank you in advance for your generosity. Please know that your presence with us today has been a blessing.**



# Saint George Greek Orthodox Cathedral

---

256 South 8<sup>th</sup> Street, Philadelphia, PA 19107 • Tel.: (215) 627-4389  
Fax: (215) 627-4394 • Web: [saintgeorgecathedral.org](http://saintgeorgecathedral.org)  
*Very Reverend Archimandrite, Ambrose Bitziadis-Bowers, Presiding Priest*  
[office@saintgeorgecathedral.org](mailto:office@saintgeorgecathedral.org)

## My beloved parishioners and friends of St. George Greek Orthodox Cathedral,

Whether you are returning Greek Orthodox to our legendary St. George Greek Orthodox Cathedral, or a newcomer to Philadelphia, or the Greater Delaware Valley, or someone with an emerging interest in the Orthodox Faith, I, the Parish Council and the parishioners and families of St. George Cathedral welcome you to our home where we have been serving for close to 100 years. Since the days of the first Divine Liturgy back in 1912 in the original church and continuing through their current St. George Cathedral, the people of Orthodox faith have gathered together for prayer, faith foundation, worship, service to the poor and fellowship. As a parish community, some of our proudest moments come through the children served through our Religious Education and Greek school programs creating the next generation of Orthodox to serve here locally and to share the message of Christ throughout the world.

Our schools commit to teach as Jesus did; instilling a love of our Orthodox faith and love of neighbor. St. George Cathedral Religious and Greek Schools create a caring, respectful environment which promote the learning of language, history and tradition and religion, and develop faithful Christians and responsible citizens. The schools strive to reach each child through an engaging environment filled with hands on teaching and a true compassion for sacred life. Instilling a love for God, the teachings of Jesus and a true passion for learning are the most important lessons we can share with our children.

I ask that you go to the website of the Cathedral at: <https://www.saintgeorgecathedral.org/language.html> for the Greek School and: <https://www.saintgeorgecathedral.org/education.html> for the Religious Education School for an opportunity to learn more about our Cathedral Schools. Please contact the Principals of the Religious Education School, Eleni Belisonzi at: [ebelisonzi@gmail.com](mailto:ebelisonzi@gmail.com) and Agnes Zidros, the Directors of the Greek School at: [Saintgeorgeagnes@verizon.net](mailto:Saintgeorgeagnes@verizon.net) or for both the office of the Cathedral at: 215-627-4389 for more information, or to arrange a tour. They look forward to hearing from you!

I certainly hope you will acquaint yourself with what our schools have to offer by exploring our website and find something that interests you as well as encourage you to become an active member of St. George Greek Orthodox Cathedral. If I can ever be of assistance, please do not hesitate to contact me, or any other member of the parish staff, by calling the Parish Office at (215-627-4389) or [office@stgeorgecathedral.org](mailto:office@stgeorgecathedral.org).

God Bless you all,

Very Reverend Archimandrite Ambrose Bitziadis Bowers  
Dean of the Cathedral

## LITURGICAL SCHEDULE

- TODAY**                    **10<sup>TH</sup> SUNDAY OF LUKE**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy  
- *Artoclasia Service Nicolaou Family*
- Mon., Dec. 6**            **St. Nicholas the Wonderworker**  
8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
- Thu., Dec. 9**            **The Conception of St. Anna**  
8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
- Sun., Dec, 12**           **12<sup>TH</sup> SUNDAY OF LUKE**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy  
- *40-Days Memorial Service Chrisafia  
Chrisanthopoulos. May her memory be  
eternal!*  
- *Trisagion Theodore Bottos. May his memory  
be eternal!*
- Wed., Dec. 15**        **St. Eleftherios the Hieromartyr**  
8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
- Sun., Dec, 19**        **SUNDAY BEFORE NATIVITY**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
- Wed., Dec. 15**        **St. Eleftherios the Hieromartyr**  
8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
- Wed., Dec. 22**        **St. Anastasia the Grear Martyr**  
8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
- Frid., Dec. 24**        **The Royal Hours of Christmas with a  
Vesperal Liturgy**  
Service starts at 8:30am
- Sat., Dec, 25**        **THE HOLY CHRISTMAS**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
- Sun., Dec, 26**        **SUNDAY AFTER NATIVITY**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

<b>ΣΗΜΕΡΟΝ</b>	<b>ΔΕΚΑΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ</b> 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία - Ἀρτοκλασία οἰκογενείας Νικολάου.
<b>Δευτ., 6 Δεκ.</b>	<b>Ἁγίου Νικολάου του Θαυματουργοῦ</b> 8:30π.μ. ὁ Ὅρθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
<b>Πεμπ., 9 Δεκ.</b>	<b>Ἡ Σύλληψη τῆς Ἁγίας Ἄννης</b> 8:30π.μ. ὁ Ὅρθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
<b>Κυρ., 12 Δεκ.</b>	<b>ΔΩΔΕΚΑΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΛΟΥΚΑ</b> 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία - Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνον Χρυσαφίας Χρυσανθοπούλου. Εἶθε ἡ μνήμη αὐτῆς νὰ εἶναι αἰωνία. - Τρισάγιον Θεοδώρου Μπόττου. Εἶθε ἡ μνήμη αὐτοῦ νὰ εἶναι αἰωνία.
<b>Τετ., 15 Δεκ.</b>	<b>Ἁγίου Ἐλευθερίου τοῦ Ἱερομάρτυρος</b> 8:30π.μ. ὁ Ὅρθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
<b>Κυρ., 19 Δεκ.</b>	<b>ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΡΟ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ</b> 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
<b>Τετ., 22 Δεκ.</b>	<b>Ἁγίας Ἀναστασίας τῆς Φαρμακολυτρίας</b> 8:30π.μ. ὁ Ὅρθρος, 9:30π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
<b>Παρ., 24 Δεκ.</b>	<b>Οἱ Βασιλικές Ὁρες τῶν Χριστουγέννων μετὰ τοῦ Ἑσπερινοῦ τῶν Χριστουγέννων καὶ τῆς Θείας Λειτουργίας τοῦ Ἁγίου Βασιλείου</b> Ἡ ἀκολουθίες ἀρχίζουν στὶς 8:30π.μ.
<b>Σαβ., 25 Δεκ.</b>	<b>ΤΑ ΑΓΙΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ</b> 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία
<b>Κυρ., 26 Δεκ.</b>	<b>ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ</b> 8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία



## UPCOMING SACRAMENTS

Dec. 5            **Baptism** Thomazos Family @ 1:30pm

Dec. 11          **Wedding** Marcucci/Konugres @ 3:00pm

## **THE EPISTLE READING**

The reading is from St. Paul's Letter to Galatians

5:22-26; 6:1-2

Brethren, the fruit of the Spirit is love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control; against such there is no law. And those who belong to Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and desires. If we live by the Spirit, let us also walk by the Spirit. Let us have no self-conceit, no provoking of one another, no envy of one another. Brethren, if a man is overtaken in any trespass, you who are spiritual should restore him in a spirit of gentleness. Look to yourself, lest you too be tempted. Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ.

## Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ

Πρὸς Γαλάτας Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα

5.22-26, 6.1-2

Ἄδελφοί, ὁ καρπὸς τοῦ πνεύματός ἐστιν ἀγάπη, χαρά, εἰρήνη, μακροθυμία, χρηστότης, ἀγαθωσύνη, πίστις, πραότης, ἐγκράτεια· κατὰ τῶν τοιούτων οὐκ ἔστιν νόμος. Οἱ δὲ τοῦ Χριστοῦ, τὴν σάρκα ἐσταύρωσαν σὺν τοῖς παθήμασιν καὶ ταῖς ἐπιθυμίαις. Εἰ ζῶμεν πνεύματι, πνεύματι καὶ στοιχῶμεν. Μὴ γινώμεθα κενόδοξοι, ἀλλήλους προκαλούμενοι, ἀλλήλοις φθονοῦντες. Ἄδελφοί, ἐὰν καὶ προληφθῆ ἄνθρωπος ἐν τινι παραπτώματι, ὑμεῖς οἱ πνευματικοὶ καταρτίζετε τὸν τοιοῦτον ἐν πνεύματι πραότητος, σκοπῶν σεαυτὸν μὴ καὶ σὺ πειρασθῆς. Ἀλλήλων τὰ βάρη βαστάζετε, καὶ οὕτως ἀναπληρώσατε τὸν νόμον τοῦ Χριστοῦ.

## THE GOSPEL READING

The Holy Gospel is According to Luke

13:10-17

At that time, Jesus was teaching in one of the synagogues on the sabbath. And there was a woman who had a spirit of infirmity for eighteen years; she was bent over and could not fully straighten herself. And when Jesus saw her, he called her and said to her, "Woman, you are freed from your infirmity." And he laid his hands upon her, and immediately she was made straight, and she praised God. But the ruler of the synagogue, indignant because Jesus had healed on the sabbath, said to the people, "There are six days on which work ought to be done; come on those days and be healed, and not on the sabbath day." Then the Lord answered him, "You hypocrites! Does not each of you on the sabbath untie his ox or his donkey from the manger, and lead it away to water it? And ought not this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen years, be loosed from this bond on the sabbath day?" As he said this, all his adversaries were put to shame; and all the people rejoiced at all the glorious things that were done by him.

## ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

Ἐκ τοῦ κατὰ Λουκάν ἁγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα

13.10-17

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, Ἦν δὲ διδάσκων ἐν μιᾷ τῶν συναγωγῶν ἐν τοῖς σάββασι. καὶ ἰδοὺ γυνὴ ἣν πνεῦμα ἔχουσα ἀσθενείας ἔτη δέκα καὶ ὀκτώ, καὶ ἦν συγκύπτουσα καὶ μὴ δυναμένη ἀνακῦψαι εἰς τὸ παντελές. ἰδὼν δὲ αὐτὴν ὁ Ἰησοῦς προσεφώνησε καὶ εἶπεν αὐτῇ· γύναι, ἀπολέλυσαι τῆς ἀσθενείας σου· καὶ ἐπέθηκεν αὐτῇ τὰς χεῖρας· καὶ παραχρῆμα ἀνωρθώθη καὶ ἐδόξαζε τὸν Θεόν. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἀρχισυνάγωγος, ἀγανακτῶν ὅτι τῷ σαββάτῳ ἐθεράπευσεν ὁ Ἰησοῦς, ἔλεγε τῷ ὄχλῳ· ἕξ ἡμέραι εἰσὶν ἐν αἷς δεῖ ἐργάζεσθαι· ἐν ταύταις οὖν ἐρχόμενοι θεραπεύεσθε, καὶ μὴ τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββάτου. ἀπεκρίθη οὖν αὐτῷ ὁ Κύριος καὶ εἶπεν· ὑποκριτά, ἕκαστος ὑμῶν τῷ σαββάτῳ οὐ λύει τὸν βοῦν αὐτοῦ ἢ τὸν ὄνον ἀπὸ τῆς φάτνης καὶ ἀπαγαγὼν ποτίζει; ταύτην δέ, θυγατέρα Ἀβραάμ οὖσαν, ἣν ἔδησεν ὁ σατανᾶς ἰδοὺ δέκα καὶ ὀκτὼ ἔτη, οὐκ ἔδει λυθῆναι ἀπὸ τοῦ δεσμοῦ τούτου τῇ ἡμέρᾳ τοῦ σαββάτου; καὶ ταῦτα λέγοντος αὐτοῦ κατησχύνοντο πάντες οἱ ἀντικείμενοι αὐτῷ, καὶ πᾶς ὁ ὄχλος ἔχαιρεν ἐπὶ πᾶσι τοῖς ἐνδόξοις τοῖς γινομένοις ὑπ' αὐτοῦ.



# GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA

## ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

OFFICE OF THE ARCHBISHOP  
Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ

October 7, 2021

To the Very Reverend and Reverend Clergy, the esteemed presidents and members of the Parish Councils, the gracious presidents and members of the Philoptochos Sisterhood, and the beloved presidents and members of the GOYA Chapters of the Holy Metropolis of New Jersey's Greek Orthodox Communities of the Delaware Valley Region:

It is with particular joy that I announce that the **11th Annual Greek Orthodox Metropolis of New Jersey Delaware Valley Region Ambassador Awards Banquet** will take place at **The Merion** banquet hall, located at **1301 Route 130 South, in Cinnaminson, New Jersey**, on **Sunday, December 12, 2021**. Kindly know that the **Cocktail Hour** will begin promptly at **4:30 p.m.**, followed by **dinner** at **5:30 p.m.**

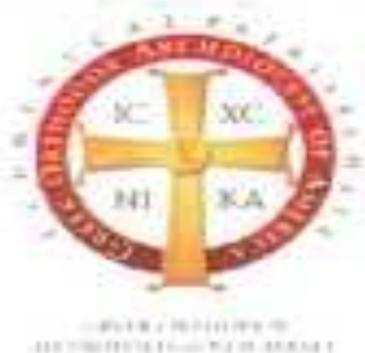
As in previous years, faithful from the parishes in the Delaware Valley Region of the Greek Orthodox Metropolis of New Jersey will be honored for their dedicated service and selfless contributions to their parish ministries. This year's honorees will be selected from the following eight categories: Ambassador of Hope, Ambassador of Faith, Ambassador of Love, Ambassador of Peace, Philoptochos honoree, Parish honoree, Youth Worker honoree and Essential Medical Worker honoree.

As always, the Ambassador Awards Banquet serves as an opportunity to come together as one Orthodox family and to appropriately recognize the efforts of all those who freely offer their time, talents and treasures for the glory of God and the support of His Church. And so, you are all wholeheartedly invited to attend this annual event, so that we may fittingly express our collective gratitude and appreciation for our fellow brothers and sisters in Christ.

Extending to all of you my archpastoral blessings and heartfelt prayers for much health and strength, peace and spiritual prosperity from above, I remain

With paternal love in Christ,

† ELPIDOPHOROS  
Archbishop of America



*His Eminence,  
Archbishop Elpidophoros of America  
Requests the pleasure of your company  
at the*

**2021 DELAWARE VALLEY REGION  
AMBASSADOR AWARDS BANQUET**

*on  
Sunday, December 12, 2021  
at*

**"The Merion"**

1901 US Rte. 130 South, Cinnaminson, NJ

Your presence will be greatly appreciated

*Cocktail Hour: 4:30pm*

*Program and Dinner: 5:30pm*

Tickets: Adults: \$95.00, Children: \$50.00

Please contact and make checks payable to your local parish  
to purchase tickets.

**RSVP by December 1, 2021**



---

## **"Christmas Youth Celebration with our Archbishop"**

---

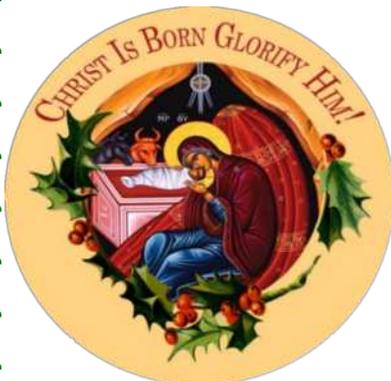
*His Eminence*

*Archbishop Elpidophoros of America*

**Invites all the Delaware Valley Youth and families  
to a Joyous Christmas Celebration!**

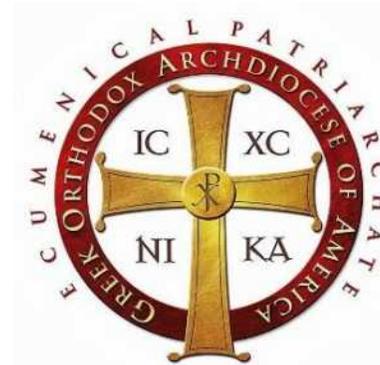
**Monday, December 13<sup>th</sup> @ 6:00 pm**

**St. Thomas Greek Orthodox Church,  
615 Mercer Street, Cherry Hill, NJ 08002**



Enjoy an evening of  
fellowship featuring

**Carols – Kalanda of Greece,  
Christmas Songs, Tree  
Lighting Celebration and  
much more!!**



**Come and meet our Archbishop!**



*His Eminence,  
Archbishop Elpidophoros of America*

*Cordially Invites you to the*

**ANNUAL CHRISTMAS TREE LIGHTING &  
OPEN HOUSE**

*on*

**Thursday, December 16, 2021  
6:00 – 9:00pm**

*At the  
Metropolis Headquarters  
215 E. Grove Street  
Westfield, NJ 07090*



**JOIN US FOR OUR ANNUAL**

# *Christmas Pageant*

**SUNDAY DEC 12<sup>TH</sup>  
FOLLOWING THE DIVINE LITURGY**

**AFTERWARDS, ALL ARE INVITED TO  
GATHER IN THE HALL FOR THE  
PHILOPTOCHOS CHRISTMAS BAZAAR**

## PHILOPTOCHOS NEWS

Starting in November, the Cathedral Philoptochos Sisterhood will be collecting gently used men's clothing and also toiletries for the **ST. JOHN'S HOSPICE** in Philadelphia for the Homeless. Please help us by contributing to this good cause. We will be collecting items until Christmas.

St. John's Hospice is a Catholic Social Service located in Center City Philadelphia. Established in 1963 by Monsignor Anthony J. O'Neil and the little brothers of Good Shepherd, St. John was created as an outreach ministry to serve and assist the poor and homeless in the community. St. John's continues to provide crucial, life-sustaining service with dignity, respect, and compassion to homeless men in Philadelphia. They take care daily close to 200 homeless people.

For contributions, please contact the Cathedral office @ 215-627-4389, or Jenny Kravaris @ 610-716-4502.



## *PHILOPTOCHOS CHRISTMAS BAZAAR AND BAKE SALE*

*DECEMBER 12, 2021*

Please join us for lunch, Christmas shopping and the drawing of the Lagos bracelet raffle.

Order your sweets ahead for pick up at the bazaar.

All proceeds will benefit our social services to assist the poor.





# LADIES PHILOPTOCHOS OF ST. GEORGE CATHEDRAL AI MYROPHOPAI ANNUAL HOLIDAY BAKE SALE 2021

**Assorted tray of pastries** **\$ 35.00**  
(baklava, kataifi, melomakarona, kourambiedes, koulourakia.)

Baklava tray ( 15 pieces)	40.00
Kataifi (15 pieces)	40.00
Melomakarona ( 12 pieces)	18.00
Kourambiedes ( 12 pieces)	18.00
Koulourakia ( 30 pieces)	10.00
Vasilopitta	20.00

Your **Vasilopitta** orders must be in by **December 5, 2021**

Please place your orders for baked goods before  
**December 10, 2021**

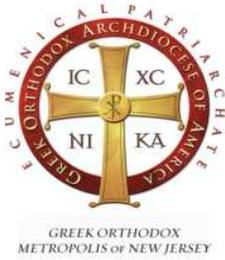
Please Call - Jenny Kravaris 610-716-4502

or email the church office at [office@saintgeorgecathedral.org](mailto:office@saintgeorgecathedral.org)



Name \_\_\_\_\_

Items ordered \_\_\_\_\_



# Saint George Greek Orthodox Cathedral

---

256 South 8<sup>th</sup> Street, Philadelphia, PA 19107 • Tel.: (215) 627-4389

Fax: (215) 627-4394 • Web: [saintgeorgecathedral.org](http://saintgeorgecathedral.org)

*Very Reverend Archimandrite, Ambrose Bitziadis-Bowers, Presiding Priest*  
[office@saintgeorgecathedral.org](mailto:office@saintgeorgecathedral.org)

November 3, 2021

My beloved Parishioners of St. George Greek Orthodox Cathedral,

The Season of the Nativity of our Lord and Savior Jesus Christ is once again upon us and brings to mind the delightful exchange of Holiday Greetings through our beautiful Christmas Cards. As always, our Cathedral will once again send to all its faithful and dedicated members a *Special Community Card* reminding us of the true meaning of Christmas that our “Christ is incarnated and born in the flesh to bestow upon us PEACE, LOVE and RECONCILIATION with our merciful God”

Please participate once again in the annual Christmas Card of our Cathedral by mailing us your name and contribution in the enclosed envelope. **The deadline is December 5, 2021. The donation is \$20.00 for each line.**

We thank you wholeheartedly for your faithful support, and we remain,

In His Service,

Very Reverend Archimandrite Ambrose Bitziadis-Bowers  
Dean of the Cathedral

---

**YOUR NAME WILL APPEAR AS WRITTEN BELOW**

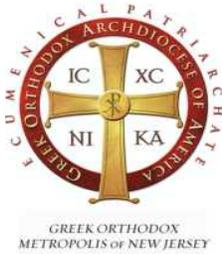
**NAME:** \_\_\_\_\_

**ADDRESS:** \_\_\_\_\_

Enclose is a check of \$ \_\_\_\_\_

Please enclosed \$20.00 for *each* line

Make checks payable to: *Saint George GO Cathedral*



# Saint George Greek Orthodox Cathedral

256 South 8<sup>th</sup> Street, Philadelphia, PA 19107 • Tel.: (215) 627-4389  
Fax: (215) 627-4394 • Web: [saintgeorgecathedral.org](http://saintgeorgecathedral.org)  
*Very Reverend Archimandrite, Ambrose Bitziadis-Bowers, Presiding Priest*  
[office@saintgeorgecathedral.org](mailto:office@saintgeorgecathedral.org)

3 Νοεμβρίου 2021

Άγαπητά μέλη του Ἱεροῦ Καθεδρικοῦ Ναοῦ Ἁγίου Γεωργίου Φιλαδελφείας,

Πλησιάζει καί πάλι φέτος ἡ ἐορτή τῶν Χριστουγέννων, ἡ ὁποία μᾶς ὑπενθυμίζει τήν γέννηση τοῦ Θεανθρώπου Χριστοῦ, καθώς καί τήν συνήθεια τῆς ἀνταλλαγῆς εὐχῶν μεταξύ τῶν μελῶν τῆς Κοινότητος τοῦ Ἁγίου Γεωργίου.

Ὅπως κάθε χρόνο, ἔτσι καί ἐφέτος, ὁ Καθεδρικός μας ναός στέλνει τήν χριστουγεννιάτικη κάρτα του, γιά νά διαμοιράσει τίς εὐχές καί τήν ἀγάπη ὅλων τῶν μελῶν, καί μέ τόν τρόπο αὐτό νά τονίσει τήν πραγματική ἐννοια καί οὐσία τῶν Χριστουγέννων, δηλαδή τήν κατά Σάρκα γέννηση τοῦ Κυρίου καί Θεοῦ καί Σωτήρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἡ ὁποία φέρει τήν ΕΙΡΗΝΗ, τήν ΑΓΑΠΗ, καί τήν ΣΥΜΦΙΛΙΩΣΗ τῆς ἀνθρωπότητος μέ τόν Πανάγαθο Θεό.

Σᾶς παρακαλοῦμε νά δηλώσετε τήν συμμετοχή σας στήν χριστουγεννιάτικη κάρτα μέ τό νά συμπληρώσετε τό ἀπόκομμα στό κατώτερο μέρος τῆς ἐπιστολῆς αὐτῆς. Ταχυδρομήστε το αὐτό χρησιμοποιώντας τόν ἐσωκλειστο φάκελο πρὶν τῆς 5<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου, 2021 στό γραφεῖο τοῦ Καθεδρικοῦ Ναοῦ. Τό ὄνομά σας θά τυπωθεῖ ὅπως ἐσεῖς τό θέλετε **μόνον στήν Ἀγγλική γλῶσσα**. Ἡ τιμή τῆς κάρτας εἶναι **20 δολλάρια γιά κάθε γραμμή** ποῦ θά συμπληρώσετε. Σᾶς εὐχαριστοῦμε θερμῶς ἐκ τῶν προτέρων γιά τήν συνεχή καί ἀγαθή σας ὑποστήριξη.

Εὐχόμενοι δε σέ ὅλους ὅπως διέλθητε μέ ὑγεία καί ἀγάπη τίς ἅγιες ἐορτές τῶν Χριστουγέννων, διατελοῦμε,

Μεθ' εὐχῶν πολλῶν καί πολλῆς ἐν Χριστῷ γεννηθέντος ἀγάπης,

Ἀρχιμανδρίτης Ἀμβροσιος Μπιτζιάδης-Μπούουερς  
Ἱερατικῶς Προϊστάμενος

ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΣΑΣ ΣΤΗΝ ΚΑΡΤΑ ΘΑ ΑΝΑΓΡΑΦΕΙ ΟΠΩΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΘΕΙ  
ΑΚΟΛΟΥΘΩΣ

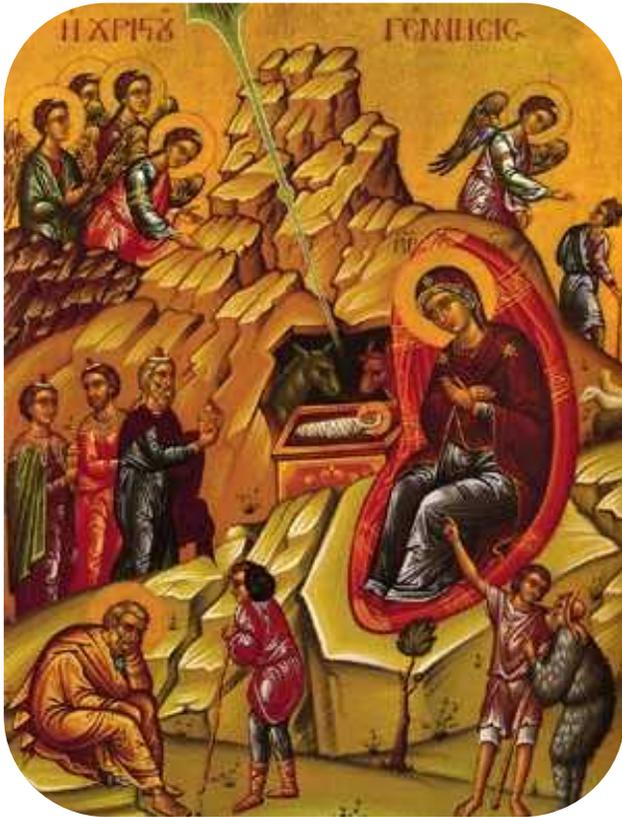
ΟΝΟΜΑ \_\_\_\_\_

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ \_\_\_\_\_

Εσωκλείστως βρείτε την επιταγή με το χρηματικό ποσό των \_\_\_\_\_ δολαρίων.

Παρακαλώ εσωκλείστε **20 δολάρια** για κάθε γραμμή.

Κάντε την χρηματική επιταγή σας πληρωτέα στο: **Saint George GO Cathedral**.



Holy Trinity  
Greek Orthodox Church  
hosts  
Delaware Valley Youth Commission's  
**GOYA**  
**NATIVITY RETREAT**

*“And the Word became flesh and dwelt among us,  
and we beheld His glory, the glory as of the only  
begotten of the Father, full of grace and truth.”*

*John 1:14*

*December 11, 2021*

*10am - 2pm*

*Lunch will be served*

Please RSVP or send any questions to Sophia @  
Sophia@marinibros.com / 302-275-5632

Come join us in learning of the relevance of the incarnation of Christ in our lives today...

**ICE BREAKERS**

**BREAKOUT SESSIONS**

WITH

FR. PHILEMON PATITSAS ~ FR. GREGORY GILBERT ~ FR. PETER THORNBERG

PLEASE BRING ITEMS FROM THE LIST BELOW TO BENEFIT THE  
RONALD MCDONALD HOUSE OF DELAWARE

Some Suggested Items Needed:

*Clorox or Lysol Disinfectant Wipes  
Clorox or Lysol Disinfectant Spray  
Lysol Disinfecting Floor Cleaner  
Paper Towels / Napkins / Baby Wipes*

*Campbell's microwavable cups of Soup/Chili  
Tuna Snack Packs (individual pouches or kits)  
Fruit Cups / Oatmeal Cups / Kellogg's Cereal Cups  
Individual wrapped Pretzels, Chips, Popcorn*

*Gift Cards for Teen Guests (\$10-\$15) ~ Amazon, Target, Five Below, Ulta, Xbox, PlayStation*



# St. George Greek Orthodox Cathedral



**GOD BLESS & PROTECT OUR HEROES**

---

**HEALTHCARE PROFESSIONALS**  
**FIRST RESPONDERS • ESSENTIAL WORKERS**

Welcome to Saint George Greek Orthodox Cathedral. Saint George is an historic Cathedral located in downtown Philadelphia, under the spiritual auspices of the Ecumenical Patriarchate in Constantinople, in the Greek Orthodox Metropolis of New Jersey, of the Greek Orthodox Archdiocese of America. We extend to you a warm and heartfelt Orthodox Christian welcome. Our Greek Orthodox Cathedral is dedicated to imitating the love and faithfulness of Jesus Christ by sharing the gospel with our words and living it with our lives. It exists to lead the faithful to the worship of the Holy Trinity according to the Faith and Tradition of the One, Holy, Catholic and Apostolic Church. Our witnessing to our Faith is accomplished through the Sacramental life of the Church, its values and traditions, stewardship, fellowship, service, and Christian education.



*Published by:*

**ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL  
PHILADELPHIA, PA**

*Contact Information:*

Tel: (215) 627-4389

[www.saintgeorgecathedral.org](http://www.saintgeorgecathedral.org)

Email: [office@saintgeorgecathedral.org](mailto:office@saintgeorgecathedral.org)

<https://www.facebook.com/saintgeorgecathedral>

**Office Hours, Tuesday - Thursday, 9:30am to 2:30pm**